



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2015年2月14日

州長 CUOMO 敦促廣大民眾在嚴寒和冬季風暴期間注意安全

州長 Andrew M. Cuomo 今日敦促所有紐約州民眾在冬季風暴影響全州社區，包括偶爾風寒值大大低於零期間保持謹慎，注意安全。

據國家氣象局(National Weather Service)預測，本州局地或會遭遇歷代以來的最低氣溫。該局指出，皇后區 LaGuardia 機場的溫度可能會降至自 1943 年以來的最低值，同時中央公園則可能遭遇自 1888 年以來的最低溫。

「隨著零度以下低溫和暴風雪天氣將於本週末侵襲本州，紐約州民眾應採取所有適當的預防措施，」州長 Cuomo 說。「對於從孩子到老者的所有人來說，這種天氣皆是極其危險的，因此我建議大家盡量呆在屋裡，保障安全。」

為應對本週末的風暴，紐約州交通部於全州部署了 1,444 臺鏟雪車、3,629 名操作人員和管理人員，及 260,000 公噸的道路用鹽。另外，該部門透過合同商為其長島工作人員補充了 21 臺鏟雪車和 6 臺裝載機。同時正於長島部署拖車服務合同商來拖走堵塞在州公路的任何車輛。

紐約州高速路管理局於全紐約州部署了總共 337 臺大型和中型鏟雪車、555 名鏟雪車操作人員、55 臺前端裝載機和 94,469 公噸鹽來開展風暴應災工作。該管理局將會繼續監控風暴的發展，並準備好視需要調配資源。

美國紅十字會公共資訊應急中心(American Red Cross Response Center for Public Information)的電話為 1-800-733-2767。國家電網的紐約州斷電報告號碼為 1-800-867-5222。關於各公用事業公司的聯絡資訊，請參見本新聞的末尾。

以下顯示了來自國家氣象局的全州天氣簡報，隨後是紐約州民眾應瞭解的常見安全貼士：

NWS Albany

今日有可能降雪，主要於下午 1:00 點之後。高溫將會接近 20 度，風寒值低至-8。日間總積雪厚度可能達到 1 至 2 英吋。夜間，預計晚上 11:00 點之前出現降雪，爾後降雪地區於晚上 11:00 點之後遭遇風吹雪。低溫將會接近 10 度，風寒值低至-6。風力可能高達 25 mph，新積雪厚度或可達 1 至 3 英吋。週日，午前降雪地區可能遭遇風吹雪，然後中午至下午 1:00 點間有小幾率的降雪可能。高溫將會接近 10 度，風寒值低至-13。預計會刮起 20 至 22 mph 的強勁西北風，風力可高達 37 mph。新積雪厚度可能不到一英吋。週日夜間，預計局地會遭遇風吹雪，低溫接近-11 度。風寒值可能低至-32。預計會刮起 17 至 21 mph 的強勁西北風，風力可高達 36 mph。

降雪量一般將為每小時半英吋或更少，局地可能遭遇短時的較大降雪量。該場風暴有可能會為預報地區帶來 2 至 4 英吋的總降雪，其中 Catskills 和 Taconics 中的高海拔地帶最高可達 6 英吋。

冬季天氣警示：於 Albany、Columbia、Dutchess、Greene、Rensselaer、Schenectady、Ulster、Hamilton、Montgomery、Fulton、Herkimer、Warren、Washington、Schoharie 和 Saratoga 郡中生效，直至週一中午 12:00 點。

風寒預警：於 Albany、Columbia、Dutchess、Greene、Rensselaer、Schenectady、Ulster、Hamilton、Montgomery、Fulton、Herkimer、Warren、Washington、Schoharie 和 Saratoga 郡中生效，直至週一中午 12:00 點。

NWS Binghamton

預計今日出現降雪，偶爾大雪，高溫接近 30 度。南風 9 至 11 mph，風力可高達 21 mph。日間總積雪厚度約為 2 英吋。夜間，預計降雪地區於晚上 11:00 點之前遭遇風吹雪，爾後於凌晨 2:00 點之後出現零星降雪。偶爾大雪，低溫約為 2 度。風寒值有可能低至-12。可能刮起 5 至 10 mph 的強勁西南風，隨後於夜間轉為 15 至 20 mph 的西北風。風力或可高達 44 mph。新積雪厚度約為 3 英吋。週日，預計上午 10:00 點之前出現零星陣雪，然後可能轉為小雪。氣溫將會於下午 5:00 點之前降至約-4 度，風寒值低至-26。預計會刮起 17 至 22 mph 的強勁西北風，風力可高達 43 mph。新積雪厚度可能不到一英吋。週日夜間，午夜之前預計會出現零星小雪，低溫約為-11 度。風寒值有可能低至-31。有可能刮起 13 至 16 mph 的西北風，風力可高達 34 mph。

該場風暴預計會為紐約州中部諸多地區帶來 3 至 5 英吋的降雪，而 Finger Lake 地區預計最高達 7 至 8 英吋。

冬季天氣警示：於 Broome、Chemung、Chenango、Cortland、Delaware、Madison、Oneida、Onondaga、Otsego、Schuyler、Seneca、Cayuga、Steuben、Sullivan、Tioga、Tompkins 和 Yates 郡中生效，直至週一上午 10:00 點。

冬季天氣預警：於 Broome、Chemung、Chenango、Cortland、Delaware、Madison、Oneida、Onondaga、Otsego、Schuyler、Seneca、Cayuga、Steuben、Sullivan、Tioga、Tompkins 和 Yates 郡中生效，直至週一上午 10:00 點。

NWS Buffalo

預計今日下午 1:00 點前出現降雪，爾後下午 4:00 點之後有可能降雪。氣溫將會於下午 5:00 點前降至約 12 度，風寒值低至-5。西南風 11 至 16 mph，並於下午轉為 21 至 26 mph 的西北風。風力可高達 38 mph。日間總積雪厚度可能達到 1 至 3 英吋。夜間有可能出現陣雪，主要於晚上 10:00 點之後，低溫約為-6 度。風寒值有可能低至-25。西風 18 至 20 mph。新積雪厚度或可達 1 至 2 英吋。週日，上午 10:00 點之前有可能遭遇陣雪和大範圍的風吹雪，爾後上午 10:00 點之後有可能遭遇陣雪。高溫將會接近-5 度，風寒值低至-30。西風約 16 mph。新積雪厚度可能不到一英吋。週日夜間有可能遭遇陣雪，主要於晚上 9:00 點之前，低溫約為-12 度。風寒值有可能低至-30。西風 8 至 13 mph。

預計從 Rochester 到 Syracuse 的風暴積雪總厚度可達 8 至 14 英吋。

出行警示：於整個 Erie 郡中生效，直至發出進一步通知。

冬季風暴警示：於 Allegany、Jefferson 和 Lewis 郡中生效，直至週一上午 10:00 點。

冬季風暴預警：於 Monroe、Niagara、Cayuga、Orleans、Oswego、Wayne、Genesee、Livingston、Erie、Ontario、Wyoming、Cattaraugus 和 Chautauqua 郡中生效，直至週日下午 6:00 點。

風寒預警：於 Allegany、Jefferson 和 Lewis 郡中生效，直至週一上午 10:00 點。

NWS Burlington

預計今日會出現陣雪，高溫接近 15 度。風寒值有可能低至-10。日間總積雪厚度可能達到 1 至 3 英吋。夜間，預計於晚上 8:00 點之前降雪，低溫約為-7 度。風寒值有可能低至-28。新積雪厚度或可達 1 至 3 英吋。週日有可能出現陣雪，主要於午前，然後以多雲和寒冷為主，氣溫於下午 4:00 點之前降至約-13 度。風寒值有可能低至-34。北風 16 至 18 mph，風力可高達 31 mph。新積雪厚度可能達到半英吋。週日夜間，預計以多雲為主，低溫約為-27 度。風寒值有可能低至-50。西北風 11 至 15 mph，風力可高達 25 mph。

風寒預警：於 Clinton、Essex、Franklin 和 St. Lawrence 郡中生效，直至週一中午 12:00 點。

NWS Upton

今日有可能出現降雪；主要於下午 4:00 點之後。高溫將會接近 30 度，風寒值介於 15 至 20 之間。南風 9 至 13 mph。日間總積雪厚度有可能不到一英吋。夜間預計會降雪，低溫約為 15 度。風寒值可能介於-5 至 5 之間。南風 7 至 12 mph，並會轉為 24 至 34 mph 的西風。風力可高達 46 mph。新積雪厚度或可達到 2 至 4 英吋。週日有可能降雪，主要於上午 11:00 點之前，高溫約為 18 度。風寒值預計介於-5 至零之間；西北風 30 至 37 mph。風力可高達 48 mph。新積雪厚度可能不到一英吋。週日夜間預計晴天，低溫約為 2 度。風寒值可能介於-10 至-20 之間。西北風 20 至 26 mph，風力可高達 38 mph。

暴風雪預警：於 Suffolk 郡中生效，直至週日下午 1:00 點。

風寒警告：於 Westchester、Orange、Rockland 和 Putnam 郡中生效，直至週一上午 11:00。

冬季天氣警示：於 Bronx、Kings、New York、Nassau、Queens、Richmond 和 Westchester 郡中生效，直至週日下午 1:00 點。

冬季天氣警示：於 Westchester、Orange、Rockland 和 Putnam 郡中生效，直至週一上午 11:00。

大風警示：於 Bronx、Kings、New York、Nassau、Queens、Richmond、Westchester、Orange、Rockland 和 Putnam 郡中生效，直至週日下午 6:00 點。

當風寒指數有可能持續至少三小時降至-25 度或更冷時，發佈**風寒預警**。如風寒指數低於-30，短短 10 分鐘內便會造成凍傷。此時應限制戶外活動。如需外出，應多穿幾層衣服，並包裹好手和頭以防止凍傷。

風寒預警意味著，極冷空氣加之強風將會造成危險的低風寒值。如未採取預防措施，這將會導致凍傷，並引發體溫過低或死亡。

安全貼士：

為避免凍傷，酷寒期間應呆在屋裡。如須外出，應盡量包裹住所有身體部位：耳朵、鼻子、腳趾和手指等。連指手套優於普通手套。保持皮膚乾燥。盡量避風而行。多喝水，因為水合作用可增大血容量，從而幫助防止凍傷。避免喝咖啡因飲料、喝酒和吸煙。咖啡因會收縮血管，不利於四肢變暖。酒精可減少有助於保暖的發抖。吸煙可阻止血液流至雙手。

凍傷等級

- 一級：在皮膚上形成冰晶。
- 二級：皮膚開始感到暖和，即便是尚未解凍。
- 三級：皮膚變紅、變灰或變白。
- 四級：疼痛持續好幾個小時，皮膚可能變成深藍或黑色。如出現該等症狀，立即就醫。壞疽會帶來嚴重威脅。

凍傷時的急救措施

進屋之前：

- 切勿摩擦或揉搓冰冷的身體部位。
- 將雙手插入腋窩。
- 抓住其他人或動物。

- 喝熱飲。
- 多穿幾層衣服或蓋上毛毯等。
- 摘除戒指、手錶及任何緊貼皮膚的物件。

進屋之後：

- 切勿用凍傷的腳走路。這會造成更大傷害。
- 沖溫水（而非熱水）澡，用潤濕的溫（而非熱）毛巾裹住臉和耳朵。
- 切勿靠近熱爐或加熱器，或使用電熱毯、熱水瓶或吹風機。這或會在恢復知覺之前灼傷自己。
- 凍傷的皮膚將會變紅腫，感覺像是被火燒一樣。可能會產生水泡。切勿刺破水泡。這會造成疤痕。
- 如皮膚變藍或變灰，出現嚴重的紅腫、水泡或感覺皮膚下甚至亦僵硬麻木，立即就醫。

長期暴露在低溫下會造成體溫過低，尤其是兒童和老者。留意下列症狀：無法集中精神、協調性變差、說話含糊不清、瞌睡、極度疲勞，及/或不停發抖，然後突然停止發抖。如人體溫度降至華氏 95 度以下，立即尋求緊急醫療協助。脫去濕衣服，用暖和的毛毯裹住受害人，餵服不含酒精和咖啡因的熱飲，直至救護人員趕到。

為防止水管結凍，應稍微打開熱水和冷水龍頭，最好是讓水流入地下室水槽 – 流動的水不會很快結凍。打開櫃門，讓更多的熱量到達外壁附近水槽或廚房用具下未經保暖的水管。如打算離開住所，應排空並關斷供水系統（除室內噴灑系統之外）。

確保您及家人知道如何在水管爆裂時關斷供水。關斷水流可盡量減小對房屋的損害。致電水管工，並聯絡您的保險代理。勿試圖用明火或火把解凍水管。務必提防站立於水中及水週邊時的觸電風險。

公用事業公司的 24/7 全天候聯絡號碼：

Central Hudson Gas & Electric Corporation*

電話(24/7)：(845) 486-5502

電話(24/7)：(845) 452-2700

KeySpan Energy, Inc.（國家電網）

電話(24/7)：(516) 824-8550

Long Island, National Grid Gas Emergency Dispatch*

電話(24/7)：(516) 545-4047

NYC, National Grid Gas Emergency Dispatch*

電話(24/7): (718) 403-2920

Upstate New York, National Grid Gas Emergency Dispatch*

電話(24/7): (315) 460-2001

Consolidated Edison

電話(24/7): (212) 460-4111

New York State Electric & Gas Corporation (NYSEG)*

電話(24/7): (607) 762-4738

Algonquin Gas Transmission Company

電話(24/7): (713) 627-4690

Iroquois Gas*

電話(24/7): (800) 888-3982

North Country Gas Pipeline

電話(24/7): (800) 571-4833

Rochester Gas and Electric*

電話(24/7): (800) 743-1702

Tennessee Gas Pipeline Company

電話(24/7): (800) 231-2800

Orange & Rockland*

電話(24/7): (877) 434-4100

Public Service Enterprise Group (PSEG)

電話(24/7): (631) 755-6900

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.841